



# RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

**CIRCULAR LETTER**

**No. 312-11-1633c**

dated 23.09.2021

Re:

amendments to the Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships, 2021, ND No. 2-020101-138-E

Item(s) of supervision:

ships under construction, materials and products

Entry-into-force date:

**15.11.2021**

Cancels / amends / adds Circular Letter No.

-

dated -

Number of pages: 1 + 5

Appendices:

Appendix 1: information on amendments introduced by the Circular Letter

Appendix 2: text of amendments to Part XVII "Distinguishing Marks and Descriptive Notations in the Class Notation Specifying Structural and Operational Particulars of Ships"

Director General

Konstantin G. Palnikov

Text of CL:

We hereby inform that the Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships shall be amended as specified in the Appendices to the Circular Letter.

It is necessary to do the following:

1. Bring the content of the Circular Letter to the notice of the RS surveyors, interested organizations and persons in the area of the RS Branch Offices' activity.
2. Apply the provisions of the Circular Letter during review and approval of the technical documentation on ships (or equipment installed onboard the ships, or products/machinery installed onboard the ships) contracted for construction or conversion on or after 15.11.2021, in the absence of a contract, on ships, the keels of which are laid, or which are at a similar stage of construction on or after 15.11.2021.

List of the amended and/or introduced paras/chapters/sections:

Part XVII: paras 3.2.2 — 3.2.3, 3.5.2.3.3, 3.5.3.7.1 — 3.5.3.7.3, 3.5.3.9.2 — 3.5.3.9.7, 3.5.4 — 3.5.5, 3.6.4 — 3.6.6, 7.2.4, 7.3.5 — 7.3.7, 7.7.1.1, 7.11.1.1, 7.11.2.2 — 7.11.2.5 and 7.12.2

Person in charge: Kazimir A. Dobrzhinsky 312

+7 (812) 312-24-28

"Thesis" System No. 21-228743

**Information on amendments introduced by the Circular Letter  
(for inclusion in the Revision History to the RS Publication)**

Nos.	Amended paras/chapters/ sections	Information on amendments	Number and date of the Circular Letter	Entry-into-force date
1	Para 3.2.2	Requirements for prevention of pollution at ship recycling have been specified	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021
2	Para 3.2.3	Para has been deleted	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021
3	Para 3.5.2.3.3	Requirements for allowed refrigerants have been specified	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021
4	Paras 3.5.3.7.1 — 3.5.3.7.3	Para 3.5.3.7.1 has been deleted. Paras 3.5.3.7.2 and 3.5.3.7.3 have been renumbered 3.5.3.7.1 and 3.5.3.7.2 accordingly	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021
5	Paras 3.5.3.9.2 — 3.5.3.9.7	Paras 3.5.3.9.2 and 3.5.3.9.3 have been deleted. Paras 3.5.3.9.4 — 3.5.3.9.7 and references thereto have been renumbered 3.5.3.9.2 — 3.5.3.9.5 accordingly	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021
6	Para 3.5.3.9.4 (renumbered 3.5.3.9.2)	Applicability of the requirement has been specified	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021
7	Para 3.5.3.9.5 (renumbered 3.5.3.9.3)	Para has been specified regarding the possibility of using the accidental oil fuel outflow performance standard in accordance with regulation 12A.11 of Annex I to MARPOL 73/78	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021
8	Para 3.5.4 — 3.5.5	Para 3.5.4 has been deleted. Para 3.5.5 and references thereto have been renumbered 3.5.4	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021
9	Paras 3.6.4 — 3.6.6	Para 3.6.4 has been deleted. Paras 3.6.5 and 3.6.6 and references thereto have been renumbered 3.6.4 and 3.6.5 accordingly	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021
10	Para 3.6.5 (renumbered 3.6.4)	Para has been completely revised	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021
11	Para 7.2.4	Requirements for design temperature of hull structures have been specified	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021
12	Paras 7.3.5 — 7.3.7	Paras have been deleted	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021
13	Para 7.7.1.1	Temperature of cold endurance testing has been specified	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021

Nos.	Amended paras/chapters/ sections	Information on amendments	Number and date of the Circular Letter	Entry-into-force date
14	Para 7.11.1.1	Temperature of cold endurance testing has been specified	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021
15	Para 7.11.2.2	Temperature of cold endurance testing has been specified	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021
16	Para 7.11.2.3	Temperature of cold endurance testing has been specified	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021
17	Para 7.11.2.4	Temperature of cold endurance testing has been specified	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021
18	Para 7.11.2.5	Para has been deleted	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021
19	Para 7.12.2	Para has been completely revised	312-11-1633c of 23.09.2021	15.11.2021

## RULES FOR THE CLASSIFICATION AND CONSTRUCTION OF SEA-GOING SHIPS, 2021,

ND No. 2-020101-138-E

### PART XVII. DISTINGUISHING MARKS AND DESCRIPTIVE NOTATIONS IN THE CLASS NOTATION SPECIFYING STRUCTURAL AND OPERATIONAL PARTICULARS OF SHIPS

#### 3 REQUIREMENTS FOR THE EQUIPMENT OF SHIPS IN COMPLIANCE WITH THE DISTINGUISHING MARKS ECO AND ECO-S IN THE CLASS NOTATION

1 Para 3.2.2 is replaced by the following text:

"3.2.2 Requirements for ships with the distinguishing marks ECO and ECO-S in the class notation.

Table 3.2.2

Requirements	Distinguishing marks in the class notation	
	ECO	ECO-S
The following requirements regarding prevention of air pollution shall be met on ships:		
3.5.2.2 Prevention of pollution by emission from marine diesel engines	x	x
3.6.2.2 Prevention of pollution by emission from marine diesel engines	—	x
3.5.2.3 Prevention of pollution by refrigerant emission	x	x
3.6.2.3 Prevention of pollution by refrigerant emission	—	x
3.5.2.4 Prevention of pollution by fire extinguishing media emission	x	x
3.6.2.4 Prevention of pollution by fire extinguishing media emission	—	x
3.5.2.5 and 3.6.2.5 Prevention of pollution by volatile organic compounds emission	x	x
3.5.2.6 and 3.6.2.6 Prevention of pollution by emissions from shipboard incinerators	x	x
3.5.2.7 Energy efficiency of ship	x	x
3.6.2.7 Energy efficiency of ship	x	x
The following requirements regarding prevention of pollution of the marine environment shall be met on ships:		
3.5.3.2 Discharge of cargo residues	x	x
3.6.3.2 Discharge of cargo residues	—	x
3.5.3.3 Structural measures and equipment for prevention of oil spills during cargo operations and bunkering	x	x
3.6.3.3 Structural measures and equipment for prevention of oil spills during cargo operations and bunkering	—	x
3.5.3.4 Prevention of pollution at bilge water discharge	x	x
3.6.3.4 Prevention of pollution at bilge water discharge	—	x
3.5.3.5 Prevention of pollution by garbage	x	x
3.6.3.5 Prevention of pollution by garbage	—	x
3.5.3.6 Prevention of pollution by sewage	x	x
3.6.3.6 Prevention of pollution by sewage	—	x
3.5.3.7 and 3.6.3.7 Control of harmful anti-fouling systems	x	x
3.5.3.8 and 3.6.3.8 Prevention of lubricating oil and hydraulic oil leakages into seawater	x	x
3.5.3.9 Prevention of pollution in case of the hull damage	x	x
3.6.3.9 Prevention of pollution in case of the hull damage	—	x
The following requirements regarding prevention of pollution at ship recycling shall be met on ships:		
3.6.4 Prevention of pollution at ship recycling	—	x

2      **Para 3.2.3** is deleted.

3      **Para 3.5.2.3.3** is replaced by the following text:

"**3.5.2.3.3** It is not allowed to use ozone-depleting substances on ships. The following substances may be used as refrigerants onboard: natural refrigerants (such as, ammonia (NH<sub>3</sub>) or carbonic acid (CO<sub>2</sub>)); hydro fluorocarbon (HFC) with ODP = 0 и GWP < 4000.".

4      **Para 3.5.3.7.1** is deleted. **Paras 3.5.3.7.2** and **3.5.3.7.3** are renumbered **3.5.3.7.1** and **3.5.3.7.2** accordingly.

5      **Paras 3.5.3.9.2** and **3.5.3.9.3** are deleted. **Paras 3.5.3.9.4 — 3.5.3.9.7** and references thereto are renumbered **3.5.3.9.2 — 3.5.3.9.5** accordingly.

6      **Para 3.5.3.9.4** is replaced by the following text:

"**3.5.3.9.2** Ships with an aggregate fuel oil tanks capacity 600 m<sup>3</sup> and over and deadweight of 5000 t and over shall have prompt access to computerized, shore-based damage stability and residual structural strength calculation programs in accordance with regulation 37.4 of Annex I to MARPOL 73/78.".

7      **Para 3.5.3.9.5** is replaced by the following text:

"**3.5.3.9.3** Ships having an aggregate fuel oil tanks capacity 600 m<sup>3</sup> and over shall have double hull and double bottom to protect fuel oil tanks in accordance with regulation 12A of Annex I to MARPOL 73/78, irrespective of capacity of each fuel oil tank. However, if it is not practicable to provide structural protection taking into account the type and purpose of the ship, alternatively to this requirement, the ships shall comply with the accidental oil fuel outflow performance standard according to regulation 12A.11 of Annex I to MARPOL 73/78.".

8      **Para 3.5.4** is deleted. **Para 3.5.5** and references thereto are renumbered **3.5.4**.

9      **Para 3.6.4** is deleted. **Paras 3.6.5** and **3.6.6** references thereto are renumbered **3.6.4** and **3.6.5** accordingly.

10     **Para 3.6.5** is replaced by the following text:

**"3.6.4 Prevention of pollution at ship recycling.**

The ships covered by the requirements of the Regulation (EU) No. 1257/2013 of the European Parliament and of the Council of 20 November 2013 on Ship Recycling shall carry onboard Certificate on Inventory of Hazardous Materials or Statement of Compliance, as applicable. Other ships shall carry onboard Statement on Inventory of Hazardous Materials in accordance with the requirements of the Hong Kong International Convention for the Safe and Environmentally Sound Recycling of Ships, 2009. The documents mentioned above shall be drawn up according to the requirements in 3.4.3.6.".

## **7 REQUIREMENTS FOR SHIP EQUIPMENT TO ENSURE LONG-TERM OPERATION AT LOW TEMPERATURE**

11     **Para 7.2.4** is replaced by the following text:

"**7.2.4** When the Rules contain no additional provisions, the design temperature of hull structures is determined in terms of minimum average daily air temperature  $T_A$  as per 1.2.3.2 of Part II "Hull", in this case, the temperature  $T_A$  shall not be assumed more than 13 °C above the design ambient temperature.".

12     **Paras 7.3.5 — 7.3.7** are deleted.

13     **Para 7.7.1.1** is replaced by the following text:

"**7.7.1.1** Materials for manufacture of fittings, expansion joints and formed components of pipelines to be installed on the open decks, as well as in the open unheated spaces shall meet the requirements of 7.12.1 — 7.12.6.

For products and seals manufactured of rubber as well as materials of organic origin in fittings, cold endurance type tests may be replaced by checking the operability of assembled fittings in low temperatures. For this purpose, a sample of each standard series of valves shall be conditioned within 6 h at a temperature indicated in brackets of the distinguishing mark **WINTERIZATION(DAT)**. Immediately after removal from the refrigerating chamber, 10 cycles of closing and opening of the fittings shall be made, after which hydraulic tests are carried out with working pressure at normal temperature."

14     **Para 7.11.1.1** is replaced by the following text:

"**7.11.1.1** Cables to be installed on the open decks and in the open unheated spaces shall be tested for cold endurance according to IEC 60068-2-1 at the working temperature in the chamber equal to the design ambient temperature."

15     **Para 7.11.2.2**. The first paragraph is replaced by the following text:

"**7.11.2.2** All electrical equipment intended for installation on the open decks and in the open unheated spaces shall be tested for cold endurance according to the requirements specified in 8.4 of IEC 60945:2002 at the working temperature in the chamber equal to the design ambient temperature."

16     **Para 7.11.2.3**. The first paragraph is replaced by the following text:

"**7.11.2.3** All radio equipment intended for installation on the open decks and in the open unheated spaces shall be tested for cold endurance according to the requirements specified in 8.4 of IEC 60945:2002 at the working temperature in the chamber equal to the design ambient temperature."

17     **Para 7.11.2.4**. The first paragraph is replaced by the following text:

"**7.11.2.4** All navigational equipment intended for installation on the open decks and in the open unheated spaces shall be tested for cold endurance according to the requirements specified in 8.4 of IEC 60945:2002 at the working temperature in the chamber equal to the design ambient temperature."

18     **Para 7.11.2.5** is deleted.

19     **Para 7.12.2** is replaced by the following text:

"**7.12.2** If the hull structural steel rolled products selected for hull structural members exceed 50 mm in thickness or if design temperature of hull structures is below –60 °C, the use of hull structural steel marked with index "Arc" is recommended."